


**COMUNE DI  
LA VALLE**

 Provincia Autonoma di Bolzano-  
Alto Adige

**Delibera  
della giunta comunale**
**GEMEINDE  
WENGEN**

Autonome Provinz Bozen-Südtirol

**Beschluss  
des Gemeindeausschusses**
**COMUN DA  
LA VAL**

Provinzia Autonoma de Balsan-Südtirol

**Deliberaziun  
dla junta de comun**

Prot. Nr.

 Seduta del – Sitzung vom – Sentada di  
**20.12.2022**

 Ore - Uhr - Ora  
**19:00**
**OGGETTO:**

**IMI (imposta municipiale sugli immobili)**  
**Determinazione del valore delle aree fabbricabili dal 01.01.2023**

**GEGENSTAND:**

**GIS (Gemeindimmobiliensteuer)**  
**Festlegung des Verkehrswertes der Baugrundstücke ab 01.01.2023**

**ARGOMËNT:**

**IMI (cuta comunala sön i frabicac)**  
**Determinaziun dl valur dles spes da frabiché dal 01.01.2023**

Sono presenti:

Anwesend sind:

Presënc é:

			Assenti giustif. Entsch. abwesend Assënc iustif.	Assenti ingiust. Abwesend unentsch. Assënc nia iust.
Angel Miribung	Bürgermeister	Sindaco		
Felix Dapoz	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco		
Rita Moling	Referent	Assessore		
Felix Nagler	Referent	Assessore		
Johann Rubatscher	Referent	Assessore		

Assiste il/la segretario/a comunale,

Ihren Beistand leistet der/die Gemeindeskretär/in,

Al assistëia le/la secreter/ia de comun,

Dr. Monica Willeit

Constatata la legalità della seduta, il signor

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Do avëi constaté la legalité dla sentada, suratol le signur

Angel Miribung

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta passa alla trattazione dell'oggetto suddetto.

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Ausschuss behandelt obigen Gegenstand.

te süa cualité de Ombolt la presidënsa y detlarëia daverta la sentada. La junta de comun trata l'argomënt suradit.

Visti i pareri positivi espressi ai sensi dell'art. 185 della L.R. n. 2 del 03.05.2018:

- **parere tecnico amministrativo con l'impronta digitale**

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten laut Art. 185 des R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018:

- **fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck**

DG5PmSd/b/b8Kk7uwaLgPR9WTT+srPix4YNrEzr6WZA=

- **parere contabile con l'impronta digitale**

- **buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck**

JQxV3yVrXI8mDSVxVc6XF1/8ei3f/TwdLuTYZk3nDi0=

Odiüs i arac positifs aladô dl art. 185 dla L.R. nr. 2 di 03.05.2018:

- **arat tecnic-h-administratif cun la merscia digitala**

Vista la legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, "Istituzione dell'imposta municipale immobiliare (IMI) come modificata e integrata;

Nach Einsichtnahme in das LG Nr. 3 vom 23.04.2014 "Einführung der Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) in geänderter und ergänzter Fassung";

Odüda la lege provinziala 23.04.2014, n. 3 "Istituziun dla cuta sön i imobii comunala (IMI/GIS)" sciöche mudada y integrada;

Visto la delibera del consiglio comunale n. 30 del 20.12.2022 con la quale è stato approvato il regolamento sull'imposta comunale immobiliare (IMI);

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Gemeinderates, Nr. 30 vom 20.12.2022 womit die Verordnung zur Regelung der Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) geregelt wird;

Odü la delibera de conséi n. 30 di 20.12.2022, cum chëra che al é gnü aprové le regolamënt sön la cuta de comun sön i imobili (IMI);

visto l'art. 2, comma 2, punto d) della LP n. 3 del 23/04/2014, in base al quale i comuni possono determinare periodicamente tramite delibera della giunta comunale i valori venali in comune commercio delle aree fabbricabili, al fine della limitazione del potere di accertamento del comune qualora l'imposta sia versata sulla base di un valore non inferiore a quello predeterminato;

nach Einsichtnahme in den Art. 2, Abs. 2, Punkt d) des LG Nr. 3 vom 23.04.2014, wonach die Gemeinden periodisch mit Beschluss des Gemeindeausschusses den marktüblichen Verkehrswert der Baugründe, zwecks Einschränkung der Feststellungsbefugnis der Gemeinde im Fall dass die Steuer aufgrund eines Wertes entrichtet wird, der nicht niedriger als der vorab festgelegte ist, festlegen kann;

odü l'art. 2, coma 2, lëtra d) dla LP n. 3 di 23.04.2022, do chël che i comun po' determinè periodicamënter cun deliberaziun dla giunta comunala i valurs de marcë dles sperses da frabiché, cun l fin de limité le dërt de azertamënt dl comun tl cajo che la cuta vëgn paiada aladô de n valur nia mëinder a chël fissé danfora.

considerati tutti gli elementi di valutazione a tal fine disponibili;

unter Berücksichtigung sämtlicher hierfür zur Verfügung stehenden Entscheidungselemente;

conscidré duc i elemënc de valutaziun disponibili por chësc fin;

Visti:  
il bilancio di previsione corrente;  
lo statuto comunale vigente;  
il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. n. 2 del 03.05.2018;

Nach Einsichtnahme:  
in den laufenden Haushaltsvoranschlag;  
in die geltende Satzung der Gemeinde;  
in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018;

Odüs:  
le bilanz de previjiun corënt;  
le statut de comun varënt;  
le Codesc di comuns dla Regiun autonoma Trentin-Südtirol, aprové cun L.R. nr. 2 di 03.05.2018;

Ritenuto di dichiarare la presente delibera immediatamente esecutiva, per garantire il proseguimento del servizio

Erachtet diesen Beschluss unverzüglich vollstreckbar zu erklären, um die neuen Werte rechtzeitig anzuwenden

Araté de detlaré chësta deliberaziun atira esecutiva, por garantí che le sorvisc vais inant

## LA GIUNTA COMUNALE d e l i b e r a

all'unanimità in forma palese

## b e s c h l i e ß t DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig in offenkundiger Form

1) per le ragioni di cui in premessa e ai sensi dell'art. 2, comma 2 della LP n. 3 del 23/04/2014 e dell'art. 4 del regolamento sull'IMI, approvato con delibera del consiglio comunale n. 30 del 20.12.2022, di determinare i relativi valori di riferimento come in appresso:

➤ aree fabbricabili comprese in zone residenziali: 300,00 € / m<sup>2</sup>

1) im Sinne von Art. 2, Absatz 2 des LG Nr. 3 vom 23.04.2014 und des Art. 4 der Verordnung über die Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 30 vom 20.12.2022 werden die Richtwerte der Baugründe wie folgt festgelegt:

a) Baugründe in Wohnbauzonen: 300,00 € / m<sup>2</sup>

## d e l i b e r é i a LA JUNTA DE COMUN

al'unanimité en forma evidënta

1) por les gaujes odüdes tles premisses y aladô dl art. 2, coma 2 dl LP n. 3 di 23.04.2014, y dl art. 3 dl regolamënt sura la cuta IMI, aprové cun deliberaziun dl conséi de comun n. 30 di 20.12.2022, de determiné i valurs de riferimënt revardënc sciöche dessot:

➤ sperses da frabiché te zones residenziales: 300,00 € / m<sup>2</sup>

- aree fabbricabili comprese in zone produttive: 300,00 € / m<sup>2</sup>
  - aree fabbricabili non comprese nei punti precedenti: 300,00 € / m<sup>2</sup>
- 2) i valori di cui al punto 1) trovano applicazione per la gestione dell'IMI a partire dal 01.01.2023 e sono confermati fino al loro futuro aggiornamento;
- 3) In deroga a quanto stabilito dal comma 1 dell'art. 4 del regolamento comunale sull'IMI, approvato con delibera del consiglio comunale n. 30 del 20.12.2022 e quindi in deroga ai valori di auto-limitazione il Comune provvede all'accertamento del tributo dovuto, qualora venga a conoscenza di atti pubblici o privati che possano contraddirre i valori venali determinati al comma 1. La deroga vale anche nel caso l'immobile presenti caratteristiche tali da fuoriuscire dai criteri estimativi adottati con la delibera della giunta comunale;
- 4) di dichiarare il presente atto amministrativo immediatamente esecutivo, ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2.
- b) Baugründe in Gewerbegebieten: 300,00 € / m<sup>2</sup>
- c) in den vorhergehenden Punkten nicht vorgesehen Baugründe: 300,00 € / m<sup>2</sup>
- 2) die unter Punkt 1) angeführten Werte kommen für die Berechnung der GIS ab dem 01.01.2023 zur Anwendung und werden bis zu deren künftiger Anpassung bestätigt;
- 3) In Abweichung des Absatzes 1 Art. 4 der Verordnung über die Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 30 vom 20.12.2022 und damit ungeteilt der Selbstbeschränkungswerte, stellt die Gemeinde die geschuldete Steuer fest, wenn sie Kenntnis von öffentlichen oder privaten Urkunden erhält, die jenen unter Punkt 1) festgelegten Marktwerten widersprechen. Die Ausnahmeregelung gilt auch für den Fall, dass das Grundstück Merkmale aufweist, die von den mit dem Gemeideausschussbeschluss festgelegten Schätzungsrichten abweichen;
- 4) gegenständliche Maßnahme im Sinne des Art. 183, Absatz 4 des mit RG vom 03.05.2018, Nr. 2, genehmigten Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol für unverzüglich vollstreckbar zu erklären.
- sperses da frabiché te zones artjanales: 300,00 € / m<sup>2</sup>
- sperses da frabiché nia preodüdes ti punç dessura: 300,00 € / m<sup>2</sup>
- 2) i valurs cumpedà sö tl punt 1) vëgn aplicà por la gestiun dl IMI a mët man dai 01.01.2023 y è confermà cina al adatamënt tl dagnì;
- 3) En desviaziun de ci ch'é preodü dal coma 1, articul 4 dl regolamënt dla la cuta sön i imobli (IMI) aprové cun delbliera dl consëi de comun n. 30 di 20.12.2022 y ne tignin insciö nia cunt dl valur de autolimitaziun fej le Comun inant cun l'azertamënt dla cuta ch'é de debit, sce al vëgn sura de ac publics o privac che pó contesté le valur dl pris de marcé determiné aladô dl coma 1. La desviaziun vel ince tl cajo che l'imobil áis carateristiches che desviëia dai criters de stima adotá cun la deliberaziun dla junta de comun;
- 4) de detlaré chësta deliberaziun atira esecutiva, aladô dl art. 183, coma 4 dl Codesc di comuns dla Regiun autonoma Trentin-Südtirol, aprové cun L.R. di 03.05.2018, nr. 2.

Letto, confermato e sottoscritto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Lit, confermé y sotescrit.

Il Sindaco – Der Bürgermeister  
L’Ombolt

Il/La segretario/a comunale – Der/Die Gemeindesekretär/in  
Le/La secréter/ia de comun

Angel Miribung

Dr. Monica Willeit

Ogni cittadino/a può entro il periodo di pubblicazione pari a 10 giorni presentare opposizione contro questa delibera alla giunta comunale e, entro 60 giorni dall'esecutività, ricorso contro la stessa al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, sezione autonoma di Bolzano.

Jede/r Bürger/in kann während der zehntägigen Veröffentlichungsfrist gegen diesen Beschluss Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen Rekurs einreichen.

Vigni zitadin/a pò anter la perioda de publicaziun de 10 dis presentè oposiziun cuntra chësta deliberaziun ala junta de comun y, anter 60 dis dal'esecutività, recurs cuntra la medema al Tribunal Regional Aministratif, seziun autonoma da Balsan.

**digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale – documënt firmé cun firma digitala**

Fascicolo/Akt/Pratica D3  17783	Impegno / Verpflichtung / Impëgn	Mandato / Zahlungsauftrag / Mandat
---------------------------------------	----------------------------------	------------------------------------